

*Strona pozwana:* Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Steiblyté i B. Conte, pełnomocnicy)

*Interwienienci popierający żądania strony skarżącej:* Królestwo Hiszpanii (przedstawiciele: początkowo J. M. Rodríguez Cárcamo, następnie N. Díaz Abad i J. M. Rodríguez Cárcamo, wreszcie A. Rubio González, abogados del Estado); Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues i N. Rouam, pełnomocnicy); Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: C. Wissels, Y. de Vries, B. Koopman, M. Bulterman i J. Langer, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2008) 1690 z dnia 30 kwietnia 2008 r., wersja ostateczna, dotyczącej zmniejszenia kwoty pomocy z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) przyznanej początkowo na rzecz programu operacyjnego w regionie celu 1 — kraju związkowym Turyngii w Republice Federalnej Niemiec (1994–1999), zgodnie z decyzją Komisji nr C (94) 1939/5 z dnia 5 sierpnia 1994 r.

### Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Republika Federalna Niemiec pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.
- 3) Królestwo Hiszpanii, Republika Francuska oraz Królestwo Niderlandów pokrywają własne koszty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 223 z 30.8.2008.

### Wyrok Sądu z dnia 19 września 2012 r. — Komisja przeciwko SEMEA i gminie Millau

(Sprawy połączone T-168/10 i T-572/10) (<sup>1</sup>)

*(Klauzula arbitrażowa — Umowa dotacji dotycząca działań na rzecz rozwoju lokalnego polegających na realizacji prac przygotowawczych i uruchomieniu Centre européen d'entreprise locale w Millau (Francja) — Zwrot części wypłaconych zaliczek — Dopuszczalność skargi przeciwko spółce prawa francuskiego wykreślonej z rejestru handlowego i spółek — Zastosowanie prawa francuskiego — Umowa administracyjna — Zwrot nienależnego świadczenia — Przedawnienie — Możliwość powołania się na klauzulę arbitrażową — Przejęcie długu — Teoria przynależności — Postanowienie umowne na rzecz osoby trzeciej)*

(2012/C 331/29)

Język postępowania: francuski

### Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Petrova, pełnomocnik, wspierana przez adwokata E. Bouttiera)

*Strona pozwana:* Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) (Millau, Francja); i gmina Millau (Francja) (przedstawiciele: L. Hincker i F. Bleykasten, adwokaci)

### Przedmiot

Żądania zwrotu kwoty głównej 41 012 EUR wypłaconej przez Komisję tytułem gwarancji udzielonej przez nią w ramach finansowania przyznanego SEMEA, powiększonej o odsetki narosłe i odsetki, które narosną, oraz wszystkich innych kwot wyrównujących poniesioną przez nią szkodę.

### Sentencja

- 1) Sprawy T-168/10 i T-572/10 zostają połączone do celów wydania wyroku.
- 2) Od Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) i gminy Millau (Francja) zasądza się solidarnie na rzecz Komisji Europejskiej zapłatę kwoty głównej 41 012 EUR, powiększonej o odsetki za zwłokę według stosowanej we Francji rocznej stopy ustawowej począwszy od dnia 27 kwietnia 1993 r. do kompletnej zapłaty tej kwoty. Odsetki należne w dniu 15 kwietnia 2010 r., a następnie w każdym corocznym terminie zapłaty począwszy od tej daty, będą kapitalizowane, by można było naliczać od nich odsetki.
- 3) Skargi Komisji w sprawach T-168/10 i T-572/10 zostają oddalone w pozostałej części.
- 4) Żądanie wzajemne SEMEA w sprawie T-168/10 i żądanie wzajemne gminy Millau w sprawie T-572/10 zostają oddalone.
- 5) SEMEA pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję w sprawie T-168/10.
- 6) Gmina Millau pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję w sprawie T-572/10.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 161 z 19.6.2010.